

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania kierownicy do gier

1. Przeznaczenie i ogólne zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do rozrywki jako kierownica do gier wideo, z pedałami i dźwigniami zmiany biegów, do użytku z kompatybilnymi konsolami do gier i komputerami.
- Nie stosować produktu do sterowania żadnymi pojazdami, maszynami ani urządzeniami w świecie rzeczywistym.
- Użytkować wyłącznie w pomieszczeniach, w suchym środowisku, na stabilnym i równym podłożu.
- Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji oraz zaleceń dotyczących bezpieczeństwa urządzeń, do których produkt jest podłączany.
- Produkt może zawierać małe elementy. Przechowywać poza zasięgiem małych dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia lub połknięcia części.

2. Grupa użytkowników i nadzór

- Produkt nie jest zabawką dla małych dzieci. Użytkowanie przez dzieci powinno odbywać się wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub poznawczymi mogą korzystać z produktu wyłącznie po odpowiednim przeszkoleniu i przy zapewnieniu nadzoru, jeśli jest to konieczne, w celu bezpiecznej obsługi.
- Nie pozwalać na demontaż, modyfikację ani naprawę produktu przez dzieci lub osoby nieuprawnione.

3. Bezpieczeństwo elektryczne i podłączanie

- Przed podłączeniem zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa urządzenia (konsoli/komputera), do którego podłączany jest produkt.
- Używać wyłącznie oryginalnych przewodów i złączy dostarczonych z produktem lub przez producenta urządzenia współpracującego.
- Nie ciągnąć za przewody, nie zginać ich nadmiernie ani nie umieszczać pod ciężkimi przedmiotami. Grozi to uszkodzeniem izolacji i porażeniem prądem.
- Nie dotykać złączy mokrymi dłońmi i nie używać produktu w pobliżu źródeł wody (umywalki, wanny, naczynia z płynami itp.).
- Podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi unikać podłączania i odłączania przewodów sygnałowych i zasilających.
- W przypadku zauważenia zapachu spalenizny, dymu, nadmiernego nagrzewania, iskrzenia lub nietypowych dźwięków natychmiast wyłączyć urządzenia współpracujące, odłączyć produkt od nich (jeśli jest to bezpieczne) i zaprzestać użytkowania.

4. Ustawienie i montaż

- Montować kierownicę wyłącznie na stabilnym, płaskim i odpornym na obciążenia blacie, biurku, stole lub w odpowiednio przystosowanej kabinie symulacyjnej.
- Przed użytkowaniem upewnić się, że zacisk mocujący oraz przyssawki (jeżeli są używane) są prawidłowo zamontowane, dokręcone i unieruchamiają kierownicę w sposób pewny. Luźny

montaż może prowadzić do nagłego przesunięcia lub upadku produktu.

- Nie montować produktu na niestabilnych podłożach (np. chwiejące się stoły, szkło o nieznanej nośności, śliskie powierzchnie).
- Umieścić moduł pedałów na stabilnym, antypoślizgowym podłożu. Upewnić się, że nie przesuwają się podczas użytkowania.
- Zapewnić odpowiednią przestrzeń wokół stanowiska, aby użytkownik mógł swobodnie poruszać nogami i rękami bez ryzyka uderzenia o meble, ściany lub inne przeszkody.
- Nie montować produktu w pobliżu źródeł ciepła (grzejniki, piece, intensywne światło słoneczne) ani w miejscach narażonych na silne wibracje zewnętrzne.

5. Bezpieczne użytkowanie podczas gry

- Przed rozpoczęciem gry upewnić się, że wszystkie elementy (kierownica, pedały, dźwignie, przewody) są stabilnie zamocowane i nieuszkodzone.
- Nie wykonywać gwałtownych ruchów przekraczających fizyczny zakres obrotu kierownicy. Może to spowodować uszkodzenie mechanizmu lub utratę kontroli nad kierownicą.
- Podczas korzystania z pedałów zachować uwagę, aby nie zaklinować stóp pod meblami ani nie zahaczyć o przewody i elementy wyposażenia.
- Nie siadać, nie stawać i nie opierać się całym ciężarem ciała na produkcie lub na module pedałów.
- Unikać używania produktu, jeżeli użytkownik jest pod wpływem alkoholu, narkotyków, silnych leków uspokajających lub innych substancji wpływających na czas reakcji i koordynację.
- Nie jeść ani nie pić bezpośrednio nad urządzeniem. Rozlany płyn lub okruchy jedzenia mogą spowodować uszkodzenia elektryczne lub mechaniczne.

6. Efekty wibracji i obciążenie mięśni

- Produkt może być wyposażony w silniki wibracyjne oraz funkcje siłowego sprzężenia zwrotnego, które wywołują drgania i opór na kierownicy.
- Osoby z problemami krążeniowymi, chorobami stawów, kości, mięśni, z urazami rąk lub nadgarstków, a także kobiety w ciąży powinny skonsultować się z lekarzem przed użytkowaniem urządzeń wibrujących lub stosować je w ograniczonym zakresie.
- W przypadku wystąpienia bólu, drętwienia, mrowienia, skurczów, dyskomfortu w rękach, nadgarstkach, ramionach, nogach lub stopach natychmiast przerwać użytkowanie i zrobić dłuższą przerwę.
- Nie stosować nadmiernej siły podczas obracania kierownicy lub wciskania pedałów. Używać tylko takiej siły, jaka jest konieczna do obsługi gry.

7. Ochrona przed przeciążeniem wzroku i zmęczeniem

- Podczas korzystania z produktu użytkownik zazwyczaj obserwuje ekran. Długotrwała gra bez przerw może prowadzić do zmęczenia wzroku, bólów głowy lub zmęczenia ogólnego.
- Stosować przerwy co 30–60 minut, wstawać, rozciągnąć się, oderwać wzrok od ekranu i wykonać kilka prostych ćwiczeń relaksacyjnych.
- Zapewnić odpowiednie oświetlenie pomieszczenia, unikając odbić na ekranie i zbyt dużego kontrastu między ekranem a otoczeniem.
- Utrzymywać odpowiednią odległość od ekranu zgodną z zaleceniami producenta monitora lub telewizora.

8. Użytkowanie elementów świetlnych (diody LED)

- Produkt może zawierać elementy świetlne LED, w tym o zmiennych kolorach i trybach świecenia.
- Osoby ze stwierdzoną wrażliwością na światło, migotanie lub zdiagnozowaną padaczką fotogenną powinny skonsultować się z lekarzem przed korzystaniem z urządzeń z intensywnymi efektami świetlnymi.
- Jeżeli wystąpią objawy takie jak zawroty głowy, nudności, dezorientacja, drgawki, zaburzenia widzenia lub inne nietypowe dolegliwości, natychmiast przerwać użytkowanie, odsunąć się od ekranu i skontaktować się z lekarzem.
- Nie patrzeć z bliskiej odległości bezpośrednio w intensywne źródła światła LED.

9. Zarządzanie przewodami i ryzykiem potknięcia

- Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie stanowiły przeszkody komunikacyjnej oraz nie powodowały ryzyka potknięcia lub szarpnięcia urządzenia.
- Unikać skręcania, przygniatacia lub przycinania przewodów między elementami mebli, drzwiami lub ruchomymi częściami krzeseł.
- W miarę możliwości stosować organizery kabli lub opaski mocujące, aby zminimalizować bałagan i plątanie przewodów.

10. Ekspozycja na hałas

- Sam produkt zwykle nie generuje wysokiego poziomu hałasu, jednak podczas gry często używane są głośniki lub słuchawki.
- Utrzymywać poziom głośności na umiarkowanym poziomie, aby uniknąć uszkodzenia słuchu, szczególnie przy długotrwałym użytkowaniu słuchawek.
- Jeżeli pojawi się szum w uszach, pogorszenie słuchu lub dyskomfort akustyczny, zmniejszyć głośność i zrobić przerwę.

11. Konserwacja i czyszczenie

- Przed czyszczeniem zawsze odłączyć produkt od podłączonych urządzeń.
- Nie stosować środków w sprayu bezpośrednio na produkt. Nanieść środek czyszczący na miękką, lekko zwilżoną ściereczkę i delikatnie przetrzeć powierzchnię.
- Nie używać rozpuszczalników, benzyny, alkoholu technicznego, środków ściernych ani agresywnych detergentów, które mogą uszkodzić powierzchnię lub elementy plastikowe.
- Nie zanurzać żadnej części produktu w wodzie ani innych cieczach.
- Regularnie kontrolować stan przewodów, złączy, mocowania zacisków oraz przyssawek. W przypadku zauważenia pęknięć, nadmiernego zużycia lub uszkodzeń zaprzestać użytkowania do czasu usunięcia problemu przez wykwalifikowany serwis.

12. Przechowywanie i transport

- Przechowywać produkt w suchym, czystym miejscu, z dala od kurzu, wilgoci i ekstremalnych temperatur.
- Nie pozostawiać produktu w pobliżu źródeł ciepła, w bezpośrednim nasłonecznieniu ani w samochodzie w upalne lub bardzo zimne dni.
- Podczas transportu zabezpieczyć produkt przed wstrząsami, upadkami i zgnieceniem. Nie umieszczać na nim ciężkich przedmiotów.
- Przed schowaniem lub przeniesieniem starannie zwinąć przewody, unikając silnego zginania i skręcania.

13. Zakazy i działania niedozwolone

- Nie demontować produktu, nie otwierać obudowy i nie ingerować w elementy elektroniczne lub mechaniczne. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Nie modyfikować produktu ani jego oprogramowania w sposób nieprzewidziany przez producenta (np. nieautoryzowane przeróbki elektryczne, dodatkowe elementy mechaniczne, niezgodne akcesoria).
- Nie używać produktu w środowisku zagrożonym wybuchem (np. w obecności łatwopalnych par, gazów, pyłów).
- Nie stosować produktu, jeśli jest w widoczny sposób uszkodzony, zdeformowany, pęknięty, ma odsłonięte przewody lub brakuje któregoś z elementów mocujących.

14. Postępowanie w sytuacjach awaryjnych

- W razie podejrzenia zwarcia, iskrzenia lub przegrzania natychmiast przerwać użytkowanie i odłączyć produkt od urządzeń współpracujących, jeśli jest to możliwe bez narażania się na niebezpieczeństwo.
- W przypadku wylania cieczy na produkt natychmiast odłączyć go od innych urządzeń, nie próbować go włączać ani suszyć przy użyciu suszarek, grzejników itp. Przed dalszym użytkowaniem produkt powinien zostać sprawdzony przez wykwalifikowany serwis.
- Jeżeli dojdzie do upadku produktu z wysokości, dokładnie sprawdzić, czy nie ma widocznych uszkodzeń. W przypadku wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa nie używać urządzenia.

15. Informacje dotyczące środowiska

- Produkt zawiera elementy elektroniczne, które nie powinny być usuwane z odpadami komunalnymi.
- Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać produkt do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie spalać produktu ani jego elementów, ponieważ może to prowadzić do emisji szkodliwych substancji.

16. Zgodność z wymaganiami bezpieczeństwa

- Produkt powinien być użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem oraz niniejszą instrukcją, aby zminimalizować ryzyko dla zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników oraz osób postronnych.
- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może prowadzić do obrażeń ciała (np. potknięcia, upadki, nadwyrężenia stawów, podrażnienia skóry) oraz uszkodzeń sprzętu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zaleca się, aby każdy użytkownik przeczytał całość instrukcji bezpieczeństwa i miał do niej łatwy dostęp w przyszłości.

SUPERDRIVE

270 GT-5

EN Dual joysticks racing wheel with LED and pedals

- 27 cm diameter steering wheel, with 270° rotation for precise driving
- Left and right joysticks: all the functions of a joystick are available on the steering wheel!
- Programmable RGB LEDs around the 2 sticks
- Configurable status LED on top of the steering wheel (progressive blue for acceleration, bright red for braking)
- Dual vibration motor (only works with compatible games)
- Rubberized leather steering wheel grip
- Analog pedals with footrest system
- Wheel-mounted paddle shifters for gear changes
- Programmable buttons and 3 levels of sensitivity, to suit all types of races
- Compatible with all racing games (Gran Turismo®, Forza®, F1®, etc.) as well as simulation games (Farming Simulator®, GTA®, etc.)
- Compatible with all PC games (Win 8/10/11, X-Input and Direct Input protocols)

FR Volant de course à double joysticks avec LED et pédalier

- Volant de 27 cm de diamètre, avec rotation de 270° pour une conduite précise
- Joysticks droit et gauche : toutes les fonctions d'une manette sont disponibles sur le volant !
- LED RGB programmable autour des 2 sticks
- LED d'état paramétrable sur le dessus du volant (bleu progressif en fonction de l'accélération, rouge vif en freinage)
- Double moteur de vibration (fonctionne uniquement avec les jeux compatibles)
- Grip du volant en simili cuir
- Pédales analogiques avec système de repose-pieds
- Palettes au volant pour les changements de vitesse
- Boutons programmables et 3 niveaux de sensibilité, pour s'adapter à tous les types de courses
- Compatible avec tous les jeux de course (séries Gran Turismo®, Forza®, F1®, etc.) mais aussi les jeux de simulation (Farming Simulator®, GTA®, etc.)
- Compatible avec tous les jeux PC (Win 8/10/11, protocoles X-Input et Direct Input)

ES Volante de carreras de doble joystick con LED y pedales

- Volante de 27 cm de diámetro, con rotación de 270° para una conducción precisa
- Joysticks izquierdo y derecho: ¡todas las funciones de un joystick están disponibles en el volante!
- LED RGB programables alrededor de los 2 sticks
- LED de estado configurable en la parte superior del volante (azul progresivo para acelerar, rojo brillante para frenar)
- Doble motor de vibración (sólo funciona con juegos compatibles)
- Empuñadura del volante de cuero engomado
- Pedales analógicos con sistema de reposapiés
- Paletas de cambio montadas en el volante para los cambios de marcha
- Botones programables y 3 niveles de sensibilidad, para adaptarse a todo tipo de carreras
- Compatible con todos los juegos de carreras (series Gran Turismo®, Forza®, F1®, etc.) y de simulación (Farming Simulator®, GTA®, etc.)
- Compatible con todos los juegos de PC (Win 8/10/11, protocolos X-Input y Direct Input)

DE Rennrad mit zwei Joysticks, LED und Pedalen

- Lenkrad mit 27 cm Durchmesser und 270° Drehung für präzises Fahren
- Rechter und linker Stick: Alle Funktionen eines Joysticks sind auch am Lenkrad verfügbar!
- Programmierbare RGB-LEDs um die beiden Sticks herum.
- Einstellbare Status-LEDs oben auf dem Lenkrad (progressives Blau beim Beschleunigen, leuchtendes Rot beim Bremsen)
- Doppelter Vibrationsmotor (funktioniert nur mit kompatiblen Spielen)
- Gummierter Lederlenkradgriff
- Analoge Pedale mit Fußrastenanlage
- Radmontierte Schaltwippen für Gangwechsel
- Programmierbare Tasten und 3 Empfindlichkeitsstufen für alle Arten von Rennen
- Kompatibel mit allen Rennspielen (Gran Turismo®, Forza®, F1® usw.) und Simulationsspielen (Farming Simulator®, GTA® usw.)
- Kompatibel mit allen PC-Spielen (Win 8/10/11, X-Input und Direct Input Protokolle)

NL Racestuur met dubbele joysticks, LED en pedalen

- 27 cm diameter stuurwiel, met 270° rotatie voor nauwkeurig rijden
- Linker en rechter joystick: alle functies van een joystick zijn beschikbaar op het stuur!
- Programmeerbare RGB LED's rond de 2 sticks
- Configureerbare status-LED bovenop het stuur (progressief blauw voor acceleratie, felrood voor remmen)
- Dubbele vibratiemotor (werkt alleen met compatibele games)
- Rubberen lederen stuurwielgreep
- Analoge pedalen met voetsteunsysteem
- Op het stuur gemonteerde schakelpaddles voor het schakelen
- Programmeerbare knoppen en 3 gevoeligheidsniveaus, geschikt voor alle racetypes
- Compatibel met alle racegames (Gran Turismo®-serie, Forza®, F1®, enz.) en simulatiespellen (Farming Simulator®, GTA®, enz.)
- Compatibel met alle PC-games (Win 8/10/11, X-Input en Direct Input protocollen)

PT Volante de corrida com dois joysticks com LED e pedais

- Volante de 27 cm de diâmetro, com 270° de rotação para uma condução precisa
- Joysticks esquerdo e direito: todas as funções de um joystick estão disponíveis no volante!
- LEDs RGB programáveis à volta dos 2 sticks
- LED de estado configurável no topo do volante (azul progressivo para aceleração, vermelho vivo para travagem)
- Motor de vibração dupla (só funciona com jogos compatíveis)
- Punho do volante em couro emborrachado
- Pedais analógicos com sistema de apoio para os pés
- Mudanças de pás montadas sobre rodas para mudanças de velocidades
- Botões programáveis e 3 níveis de sensibilidade, para se adaptar em a todos os tipos de corridas
- Compatível com todos os jogos de corridas (série Gran Turismo®, Forza®, F1®, etc.), bem como com jogos de simulação (Farming Simulator®, GTA®, etc.)
- Compatível com todos os jogos de PC (Win 8/10/11, protocolos X-Input e Direct Input)

IT Volante da corsa a doppio joystick con LED e pedali

- Volante da 27 cm di diametro, con rotazione di 270° per una guida precisa
- Joystick destro e sinistro: tutte le funzioni di un joystick sono disponibili sul volante!
- LED RGB programmabili intorno ai 2 stick
- LED di stato configurabile sulla parte superiore del volante (blu progressivo per l'accelerazione, rosso vivo per la frenata)
- Doppio motore a vibrazione (funziona solo con i giochi compatibili)
- Impugnatura del volante in pelle gommata
- Pedali analogici con sistema di poggiapiedi
- Cambio a palette montato sul volante per il cambio delle marce
- Pulsanti programmabili e 3 livelli di sensibilità, per adattarsi a tutti i tipi di gara
- Compatibile con tutti i giochi di corse (serie Gran Turismo®, Forza®, F1®, ecc.) e con i giochi di simulazione (Farming Simulator®, GTA®, ecc.)
- Compatibile con tutti i giochi per PC (Win 8/10/11, protocolli X-Input e Direct Input)



UK ECONOMIC OPERATOR
SUBSONIC SAS
BECKETT HOUSE
1 LAMBETH PALACE ROAD
LONDON
SE1 7EU
UNITED KINGDOM

CONTACT & SUPPORT
SUBSONIC
314, allée des noisetiers
69760 Limonest - France
contact@subsonic.com
www.subsonic.com



SAS721-2-2506

©2025 Subsonic. All rights reserved. All other copyrights, marks and trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. Made in China.



In order to protect the environment, please do not discard electric/electronic devices and appliances with household garbage. Please take them to a recycling collection centre.

Afin de préserver l'environnement, les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les remettre à un point de collecte afin qu'ils soient recyclés.

Para poder proteger el medio ambiente, ningún dispositivo eléctrico o electrónico debería tirarse nunca al cubo de la basura. Lleve por favor este dispositivo al centro de reciclaje más cercano a su domicilio.

Zum Schutz der Umwelt dürfen elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie diese zu einer Sammelstelle, damit sie recycelt werden können.

Om het milieu te beschermen, mag elektrische en elektronische apparatuur niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Gelieve ze naar een inzamelpunt te brengen, zodat ze kunnen worden gerecycled.

Para preservar o meio ambiente, os equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Por favor, entregue-os num ponto de recolha, para que sejam reciclados.

Al fine di preservare l'ambiente, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di farle pervenire a un centro di raccolta che provveda al loro riciclaggio.



FR
Cet appareil
se recycle
www.quefairemesdechets.fr



FR
CARTON +
PLASTIQUE